

Tožena stranka: Ministère des affaires sociales et de la santé

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali zahteva iz člena 36 Direktive 2005/36/ES⁽¹⁾, da je poklic zobozdravnika poseben poklic, nasprotuje uvedbi strokovnega usposabljanja tretje univerzitetne stopnje, ki je skupna študentom medicine in študentom zobozdravstva?
2. Ali je treba določbe direktive o specializacijah s področja medicine razlagati tako, da prepovedujejo, da bi usposabljanje za zobozdravnike vključevalo discipline, kakršne so našteje v točki 3 tega sklepa⁽²⁾?

⁽¹⁾ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2005/36/ES z dne 7. septembra 2005 o priznavanju poklicnih kvalifikacij (UL L 255, str. 22).

⁽²⁾ To je, na eni strani, teoretična izobrazba s področja oralne kirurgije, ki zajema zlasti znanja s področja periapikalne kirurgije in kirurških posegov za odstranjevanje odontogenih in neodontogenih cist v čeljustih, predprotetične kirurgije in implantologije, študija patologije benignih tumorov, patologije žlez slinavk ter ortodontskega in ortognatskega kirurškega zdravljenja, na drugi strani pa praktično usposabljanje najmanj tri semestre na oddelku, specializiranem za dentalno medicino, in najmanj tri semestre na oddelku, specializiranem za maksilofacialno kirurgijo.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Združeno kraljestvo) 5. novembra 2012 – Dixons Retail Plc proti Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

(Zadeva C-494/12)

(2013/C 26/48)

Jezik postopka: angleščina

Predložitev sodišče

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Dixons Retail Plc

Tožena stranka: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 14(1) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006⁽¹⁾ razlagati tako, da se uporabi, kadar dejanski prenos blaga temelji na prevari, ker prevzemnik plača s kartico, za katero ve, da ni pooblaščen za njeno uporabo?

2. Kadar se dejanski prenos blaga izvede z goljufivo uporabo kartice, ali pride do „prenosa pravice do razpolaganja s premoženjem v stvareh kot lastnik“ v smislu člena 14(1)?

3. Ali je treba člen 73 razlagati tako, da se uporabi, kadar prenosnik blaga prejme plačilo na podlagi sporazuma s tretjo osebo, da bo ta izvedla plačilo v primeru kartičnih transakcij, čeprav prevzemnik blaga ve, da ni pooblaščen za uporabo kartice?

4. Kadar tretja oseba na podlagi sporazuma med njo in prenosnikom blaga izvede plačilo kot posledico tega, da je bila prenosniku predložena kartica, za uporabo katere prevzemnik blaga ni bil pooblaščen, ali je plačilo tretje osebe prejeta „za te dobave“ v smislu člena 73?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL L 347, str. 1)

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia (Italija) 7. novembra 2012 – Davide Gullotta, Farmacia di Gullotta Davide & C. Sas proti Ministero della Salute, Azienda Sanitaria Provinciale di Catania

(Zadeva C-497/12)

(2013/C 26/49)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitev sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Davide Gullotta, Farmacia di Gullotta Davide & C. Sas

Toženi stranki: Ministero della Salute, Azienda Sanitaria Provinciale di Catania

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali načela svobode ustanavljanja, prepovedi diskriminacije in varstva konkurence iz člena 49 PDEU in naslednjih nasprotujejo nacionalni zakonodaji, ki lekarnarju, ki ima dovoljenje za opravljanje dejavnosti in je vpisan v ustrezno lekarniško zbornico, vendar ni lastnik trgovine iz organigrama, v trgovini s parafarmaceutskimi izdelki, katere lastnik je, ne dovoljuje maloprodaje plačljivih zdravil na recept, ki jih ne plača SSN, ampak jih v celoti plača kupec, in ki v tem sektorju prepoveduje tudi prodajo določenih kategorij farmacevtskih izdelkov ter določa kvote trgovin, ki jih je mogoče odpreti na nacionalnem ozemlju?

2. Ali je treba člen 15 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah razlagati tako, da načelo, ki je v njem določeno, velja brez omejitev tudi za poklic farmacevta, ne da bi pomembnost tega poklica za javnost upravičevala različne ureditve glede prodaje zdravil iz prvega vprašanja za lastnike lekarn in lastnike trgovin s parafarmaceutskimi izdelki?

3. Ali je treba člena 102 in 106 Pogodbe o delovanju Evropske unije razlagati tako, da prepoved zlorabe prevladujočega položaja brez omejitev velja za poklic farmacevta, kadar ima farmacevt, ki je lastnik tradicionalne lekarne in prodaja zdravila v skladu s sporazumom, sklenjenim s Servizio sanitario nazionale, korist od prepovedi za lastnike trgovin s parafarmaceutskimi izdelki, da prodajajo zdravila iz skupine C, ne da bi bilo to upravičeno z nespornimi posebnostmi farmacevtskega poklica, ki so povezane z javnim interesom varovanja zdravja državljanov?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale di Tivoli (Italija) 7. novembra 2012 – Antonella Pedone proti Marii Adele Corrao

(Zadeva C-498/12)

(2013/C 26/50)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale di Tivoli

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Antonella Pedone

Tožena stranka: Maria Adele Corrao

Vprašani za predhodno odločanje

1. Ali je člen 130 del DPR z dne 30. maja 2002 št. 115 v zvezi z državno pravno pomočjo v italijanski ureditvi, v delu, ki določa, da se nagrada odvetnikom, svetovalcem sodišča in sodnim izvedencem zmanjša za polovico, v skladu z določbami člena 47, tretji odstavek, Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, ki določa, da se osebam, ki nimajo zadostnih sredstev, odobri pravna pomoč, kolikor je ta potrebna za učinkovito zagotovitev dostopa do sodnega varstva?

2. Ali je člen 130 del DPR z dne 30. maja 2002 št. 115 v zvezi z državno pravno pomočjo v italijanski ureditvi, v delu, ki določa, da se nagrada odvetnikom, svetovalcem sodišča in sodnim izvedencem zmanjša za polovico, v

skladu z določbami člena 6 Evropske konvencije o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin, kot jo je pravo Skupnosti prevzelo v skladu s členom 52(3) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in členom 6 [PDEU]?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale di Tivoli (Italija) 7. novembra 2012 – Elisabetta Gentile proti Ufficio Finanziario della Direzione Ufficio Territoriale di Tivoli in drugim

(Zadeva C-499/12)

(2013/C 26/51)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale di Tivoli

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Elisabetta Gentile

Tožene stranke: Ufficio Finanziario della Direzione - Ufficio Territoriale di Tivoli, Fabrizio Penna, Gianfranco Di Nicola

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je člen 130 del DPR z dne 30. maja 2002 št. 115 v zvezi z državno pravno pomočjo v italijanski ureditvi, v delu, ki določa, da se nagrada odvetnikom, svetovalcem sodišča in sodnim izvedencem zmanjša za polovico, v skladu z določbami člena 47, tretji odstavek, Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, ki določa, da se osebam, ki nimajo zadostnih sredstev, odobri pravna pomoč, kolikor je ta potrebna za učinkovito zagotovitev dostopa do sodnega varstva?

Tožba, vložena 6. novembra 2012 – Evropska komisija proti Republiki Poljski

(Zadeva C-500/12)

(2013/C 26/52)

Jezik postopka: poljščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: J. Hottiaux in H. Støvlbæk)

Tožena stranka: Republika Poljska